


**DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM**

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.

Jedná sa o zmluvu č. PSB TO - 1 - 14120 10


Ing. Milan Barborik  
vedúci oddelenia PSB Topolčany



**Zmluva o poskytnutí služby: č. PSB TO – 1 - 147/2010**  
**uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka**  
**v znení neskorších predpisov**

---

**Článok I**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1 Objednávateľ:** **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**  
Sídlo: Kutuzovova 8 ,  
832 47 Bratislava  
v zastúpení: Ing. Jana Paulovičová – riaditeľka PSB Topoľčany  
Kontaktná adresa: Posádková správa budov Topoľčany  
Továrnická 1249  
955 01 Topoľčany  
IČO : 30845572  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000171928/8180  
Oprávnený rokovať  
vo veciach technických: Jaroslav Gargulák  
Odborný dozor objednávateľa: Jaroslav Gargulák  
Telefón : 0960/342612  
Fax : 0960/342616  
/ ďalej len objednávateľ /

**1.2 Zhotoviteľ** **D3D, spol. s r.o. ,**  
Sídlo: Biskupická 52, 911 04 Trenčín  
Zastúpený: Marcel Dvornický  
Oprávnený rokovať  
vo veciach zmluvných: Marcel Dvornický  
vo veciach technických: Marcel Dvornický  
vo veciach stavebných:  
IČO : 36 327 531  
IČDPH: SK2020179997  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Trenčín  
Číslo účtu: 611475603/7500  
Telefón: 032/6527567  
Fax: 032/6402618  
/ ďalej len zhotoviteľ /

- 1.3 Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.
- 1.4 Za objednávateľa v procese realizácie služby a agendou s ňou spojenou koná príslušná posádková správa budov.

## *Článok II* **PREDMET A MIESTO PLNENIA**

2.1 Predmetom plnenia je realizácia služby : „ **Deratizácia, dezinfekcia a dezinfekcia**“, v rozsahu cenníka, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy .

2.2 Poskytovateľ je povinný vykonať kompletne služby odborne a kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve v súlade s § 43 d Zákona č.50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov (stavebného zákona ) a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s oceneným výkazom výmer na svoje nebezpečenstvo.

2.3 Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu služby sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.

2.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že službu po jeho dokončení zo strany zhotoviteľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku IV tejto zmluvy.

## *Článok III* **TERMÍN PLNENIA**

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať dielo v zmysle čl.II tejto zmluvy s termínom:

**termín začatia prác:                    deň podpisu zmluvy**

**termín ukončenia prác:                30.11.2010**

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia služby, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty poskytnutia služby .

3.3 Spotrebované energie (voda, el. energia) preukázateľne použité pre potreby poskytovateľa budú vyfakturované poskytovateľom ako odpočítateľná položka z celkovej ceny za službu.

## *Článok IV* **CENA ZA SLUŽBU**

4.1 Cena služby je stanovená v zmysle § 6 zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako maximálna v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy . Cena zahŕňa všetky náklady s tým spojené.

4.2 Zmluvné strany dohodli cenu predmetu plnenia :

<b>Cena bez dane</b>	<b>: 29 411,77 €</b>
<b>Základ pre DPH 19 %</b>	<b>: 29 411,77 €</b>
<b>DPH 19 %</b>	<b>: 5 588,23 €</b>
<b>Cena za dielo celkom vrátane DPH</b>	<b>: 35 000,00 €</b>

4.3 Služby, ktoré zhotoviteľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

4.4 V prípade, že sa počas realizácie ukáže potreba zmeny objemového a konštrukčného charakteru, alebo naviac služby oproti ponukovému rozpočtu, tieto služby budú riešené písomným dodatkom k tejto zmluve.. Služby budú ocenené rovnakým spôsobom, akým bola spracovaná cenová ponuka zhotoviteľa.

4.5 Odborný dozor objednávateľa je oprávnený nariadiť zmeny rozsahu služby, ktoré považuje za nevyhnutné a primerané v rozsahu uvedenom v bode 4.2.

## **Článok V** **PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA**

5.1 Služby budú fakturované na základe súpisov skutočne vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie podľa objektivej skladby ponukového rozpočtu. Overenie poskytnutých služieb vykoná odborný dozor objednávateľa. Ak má súpis vady, vráti ho poskytovateľovi na prepracovanie, ktorý je povinný ho obratom opraviť.

5.2 Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák.č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71ods. 2 tohto zákona.Objednávateľovi bude predložená po ukončení služby, jeho protokolárnom prevzatí v štyroch výtlačkoch. Prílohou faktúry bude súpis vykonanej služby, odsúhlasený a potvrdený odborným dozorom objednávateľa.

5.3 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

5.4 Objednávateľ je oprávnenený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom fakturované nevykonané práce, a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu ( faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu ( faktúry ).

5.5 Poskytovateľ zašle daňový doklad (faktúru) na kontaktnú adresu objednávateľa podľa článku 1.1. tejto zmluvy.

## **Článok VI** **ZÁRUČNÁ DOBA, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

—

## **Článok VII** **PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

7.1. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovy služby v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na realizáciu daných služieb.

7.3 Poskytovateľ je povinný na prevzatom pracovisku udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný ostraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce a odstraňovať nečistoty z prístupových komunikácií spôsobené jeho činnosťou.

7.4 Poskytovateľ znáša nebezpečenstvo škody na pracovisku až do termínu prevzatia vykonanej služby.

7.5 Poskytovateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ( ďalej len BOZP ) a požiarnej ochrany ( ďalej len PO ) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom poskytnutia služby.

7.6 Poskytovateľ má zakázané vykonávať práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie ,osvedčenie alebo poučenie, v celom objekte kasární je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.

7.7 Poskytovateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia

požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.

7.8 Preukázateľné preškolenie pracovníkov zhotoviteľa o BOZP a PO zhotoviteľ preukáže predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia.

7.9 Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnené na pracovisku za účelom realizácie služby. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je Poskytovateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.

7.10 Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB.

7.11 Poskytovateľ zodpovedá za to, že počas realizácie služby bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie služby vydané oprávneným orgánom, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.

7.12 Poskytovateľ po vykonaní služby zabezpečí odstránenie objektov a zariadení, ktoré sa nachádzajú na stavenisku, zabezpečí jeho likvidáciu a vypratanie do troch pracovných dní po odovzdaní služby objednávateľovi.

7.13 Poskytovateľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní diela bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.

7.14 Poskytovateľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.

7.15 Poskytovateľ, je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov, stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom vecí a materiálov, ktoré môžu slúžiť napr. na to, aby zhotoviteľ mohol realizovať dielo v súlade s touto zmluvou a ďalej za všetky náklady a výdavky s tým spojené.

7.16 Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.

7.17 Poskytovateľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov Technické opatrenia zhotoviteľ zabezpečí v súlade § 5 vyhlášky č. 374/1990.

7.18 Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarom pri vykonávaných prácach vo vojenskej posádke zodpovedá poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle § 5 zákona č. 314/2001 Z.z o ochrane pred požiarom. v znení neskorších predpisov a zabezpečiť dodržiavanie pravidiel ochrany pred požiarom zamestnancami, ktorí vykonávajú prácu pre poskytovateľa s cieľom zabrániť vzniku požiaru. Poskytovateľ zabezpečí školenie o ochrane pred požiarom svojich zamestnancov pred výkonom dodávateľských prác oprávnenou osobou ( technikom požiarnej ochrany ) , alebo toto školenie zmluvne zabezpečí. Pri vykonávaní činnosti so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru v zmysle § 4 citovaného zákona a vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z je poskytovateľ povinný zriadiť protipožiarnu asistenčnú hliadku a plniť opatrenia, ktoré sú stanovené v § 3 až § 12 citovanej vyhlášky. Súčasne zabezpečí oprávnenou osobou jej odbornú prípravu. Objávateľ aj poskytovateľ sú povinní každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovní požiarom príslušného vojenského objektu-dozornému útvaru.

7.19 Pracovníci zhotoviteľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarné školenie u príslušného užívateľa vojenských priestorov, v ktorých sa pohybujú ( voj. útvaru).

7.20 Poskytovateľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela sa nepoužije materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.

7.21 Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou diela a dodržiavaním zmluvných podmienok. Zamestnanec poverený výkonom odborného dozoru ( uvedený v č.II bod 1.1 ) má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa zmluvné práce realizujú.

7.22 Predčasné užívanie predmetu služby je možné len na základe písomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa stane súčasťou zmluvy.

7.23 Prevzatie služby oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom.

### **Článok VIII** **SANKCIE**

8.1 V prípade, ak je poskytovateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý ( i začatý )deň omeškania do podľa podmienok uvedených v zmluve.

8.2 V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť poskytovateľovi zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

8.3 Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

### **Článok IX** **OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSŤUPENIA OD ZMLUVY**

9.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak poskytovateľ z vlastnej viny nedodržiava kvalitu služby podľa STN a vady, zistené objednávatelom počas realizácie služby, neodstráni v dohodnutých termínoch,
- ak poskytovateľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie služby, dohodnuté zmluvnými stranami,
- ak poskytovateľ zhotoviteľ nedodrží náhradný termín dokončenia služby,
- ak na poskytovateľa bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii,
- ak jeho nadriadený orgán rozhodne o zastavení služby

9.2 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým poskytovateľovi znemožňuje vykonávanie služby

9.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod poskytovateľa alebo objednávatel'a, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané služby budú uhradené podľa zmluvných cien.

### **Článok X.** **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

10.1 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.2 Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.3 Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený, ustanovenia Obchodného zákonníka.


10.4 Zmluva je vyhotovená v siedmich výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží šesť a zhotoviteľ jeden výtlačok.

10.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

v Topoľčanoch, dňa: 12 -05- 2010

v Topoľčanoch, dňa: 12 -05- 2010

za objednávateľa:

  
.....  
**Ing. Jana Paulovičová**  
riaditeľ



za poskytovateľa:

  
**DSD S.R.O.**  
Biskupická 52, 911 04 TRENČÍN  
IČO: 36327531, IČ. DPH: SK202017999  
**Marcel Dvornický**  
konateľ



# ROZPOČET

Názov akcie: "Deratizácia, dezinfekcia a dezinspekcia"

Zhotoviteľ: D3D s.r.o., Trenčín

Objednávateľ: PSB Topoľčany

Objekt	Druh služby	Cena za m2 alebo m3 bez DPH €	m2	m3	Cena celkom bez DPH €
1	2	3	4	5	6
Jaselské kasárne Topoľčany	deratizácia	0,180	37836		6 810,48
	dezinspekcia	0,170	2271		386,08
	dezinfekcia	0,188	75		14,10
Posádková strelnica Lipovník	deratizácia	0,180	291		52,38
RZ Duchonka	deratizácia	0,180	138		24,84
Kasárne obrancov mieru Nitra	deratizácia	0,180	21249		3 824,82
	dezinspekcia	0,170	1044		177,48
Krškanske kasárne Nitra	deratizácia	0,180	19807		3 565,26
	dezinspekcia	0,170	1193		202,81
Cvičisko Koliňany	deratizácia	0,180	209		37,62
Sklady Alekšince	deratizácia	0,180	1682		302,80
Kasárne Nováky	deratizácia	0,180	17040		3 067,20
	dezinspekcia	0,170	4852		824,84
	dezinfekcia	0,188	50		9,40
Reh.zar. Kamenec pod Vtáčnikom	deratizácia	0,180	200		36,00
	dezinspekcia	0,170	200		34,00
	dezinfekcia	0,188	200		37,60
Kasárne Zemianske Kostol'any	deratizácia	0,180	19595		3 527,10
	dezinfekcia	0,188	785		147,58
	dezinspekcia	0,170	5420		921,40
Kasárne Levice	deratizácia	0,180	25446		4 580,30
	dezinspekcia	0,170	642		109,14
	dezinspekcia postrekom	0,220	1633		359,26
PMS Čankov	deratizácia	0,180	1643		295,74
TPS Devičany	deratizácia	0,180	353		63,54
<b>SPOLU</b>					<b>29 411,77</b>
Cena bez DPH €					5 588,23
DPH €					35 000,00
Cena s DPH €					



Topoľčany: 12 -05- 2010  
Jaroslav GARGULÁK

o f u u  
Ing. Marián MARUŠKA